



В поддержку детей штата
Калифорния

Как мне подготовиться к слушанию моего дела на уровне штата?

Омбудсмен поможет Вам подать запрос на проведение слушания Вашего дела на уровне штата, а также подготовить необходимые для слушания документы. Приведенные ниже документы помогут Вам изложить Ваши доводы на слушании:

1. Напишите заявление с описанием фактов по Вашему делу.
2. Принесите копии всех документов и бумаг (например, заявлений и уведомлений), подкрепляющих дело.
3. Подготовьте список свидетелей и людей, которые могли бы выступить в Вашу поддержку на слушании.

Слушание будет проведено в течение 45 дней с момента получения Вашего запроса Отделом слушаний штата (State Hearing Office). Вам сообщат о дате, времени и месте проведения слушания. Если Вы не можете присутствовать на слушании, попросите назначить другую дату слушания или попросите провести слушание по телефону.

В случае необходимости Вам могут быть бесплатно предоставлены услуги переводчика, а при наличии недееспособности – должная помощь.

Разрешение жалоб и сроки слушаний на уровне штата



Вы должны подать жалобу в местный орган предоставления помощи на ребенка в течение **90 дней** с того момента, как Вы узнали или должны были узнать о предмете Вашей жалобы.

Вы должны подать запрос на проведение слушания на уровне штата в течение **90 дней** с момента получения письменного ответа на Вашу жалобу из местного органа предоставления помощи на ребенка.

В случае если местный орган предоставления помощи на ребенка не вышлет Вам письменного ответа на Вашу жалобу, Вы должны подать запрос на проведение слушания на уровне штата в течение **90 дней** с момента подачи жалобы в местный орган предоставления помощи на ребенка.

Слушание на уровне штата будет проведено в течение **45 дней** с момента получения Вашего запроса Отделом слушаний штата (State Hearing Office).



Арнольд Шварценеггер, губернатор
штата Калифорния

Кимберли Белше, секретарь
агентства по вопросам здравоохранения и социального
обеспечения штата Калифорния

Дэвид Максвелл-Джолли, Директор Департамента услуг по
вопросам алиментов на детей

1-866-249-0773 (бесплатно)
телетайп 1-866-223-0773 (бесплатно)
www.childsup.ca.gov

PUB 253 Russian (9/08)

Разрешение проблем по делам о получении материальной поддержки на ребенка



Департамент по вопросам предоставления материальной помощи детям

Программа разрешения жалоб

Если Вы не удовлетворены помощью, оказываемой Вам местным органом предоставления помощи на ребенка (LCSA), у Вас есть право подать жалобу в рамках Программы разрешения жалоб.

Сторона, ранее или на данный момент являющаяся опекуном, или родитель, не являющийся опекуном, имеют право подать жалобу в случае, если в Департаменте по вопросам предоставления материальной помощи детям открыто дело по данному вопросу.

В рамках Программы разрешения жалоб **могут быть** решены следующие вопросы:

- Решение об открытии или закрытии дела
- Неполучение распоряжения суда касательно поддержки ребенка
- Сбор и распределение выплат
- Расчет просроченных выплат
- Попытки изменения размера материальной помощи на ребенка
- Своевременность вручения документов
- Правоприменительные мероприятия

Следующие вопросы **не могут быть** решены в рамках Программы разрешения жалоб:

- Установленные судом размер материальной помощи на ребенка, просроченные выплаты, опекунов, права на посещение ребенка, алименты в пользу супруга, а также определение того, кто является родителями ребенка
- Жалобы на работу суда – в этом случае обращайтесь за помощью к Представителю суда по вопросам Семейного права в суде, защитнику или адвокату
- Нарушения гражданских прав
- Вопросы в случае, если жалоба подается на дело, не являющееся открытым

Какова процедура подачи жалобы?

Вы можете подать жалобу по телефону или лично, или воспользоваться формой под названием «Запрос на разрешение жалобы», которую можно получить в местном органе предоставления помощи на ребенка (LCSA) или на веб-сайте Департамента по вопросам предоставления материальной помощи детям, www.childsup.ca.gov. Заполненная форма должна быть отправлена по почте или принесена лично в местный орган предоставления помощи на ребенка.

Вы должны подать жалобу в местный орган предоставления помощи на ребенка в течение 90 дней с того момента, как Вы узнали – или должны были узнать – о предмете Вашей жалобы.

Обратитесь к Омбудсмену!

Если Вам необходима помощь в решении какой-либо проблемы, обратитесь к Омбудсмену местного органа предоставления помощи на ребенка. Работа Омбудсмана состоит в следующем:

- Помочь Вам в получении услуг по предоставлению помощи на ребенка
- Разъяснить Вам Ваши права и обязанности
- Помочь Вам разрешить проблемы касательно Вашего дела
- Разъяснить процесс подачи жалобы до, во время и после ее подачи
- Помочь Вам подать запрос на слушание Вашего дела на уровне штата и подготовиться к этому слушанию в случае, если Вы не удовлетворены результатами процесса разрешения жалоб

Что будет сделано в отношении моей жалобы?

Сотрудник, не имеющий прямого отношения к Вашей жалобе, расследует обстоятельства Вашей жалобы и постарается ее разрешить; этот сотрудник сообщит местному органу предоставления материальной помощи на ребенка, какие действия надлежит предпринять для разрешения данной проблемы. По получении Вашей жалобы с Вами свяжется сотрудник, занимающийся ее рассмотрением.

Местный орган предоставления помощи детям обязан предоставить письменное решение по каждой жалобе в течение 30 дней. В случае необходимости местный орган предоставления помощи детям имеет право продлить срок принятия решения по какой-либо жалобе на период до 30 дополнительных дней. В случае если срок рассмотрения Вашей жалобы продлен, местный орган предоставления помощи на ребенка обязан выслать Вам письменное уведомление с указанием причины продления срока рассмотрения Вашей жалобы.

Местный орган предоставления помощи на ребенка вышлет Вам письменное Уведомление о разрешении Вашей жалобы. В этом Уведомлении будет также содержаться информация о том, что Вы имеете право на слушание Вашего дела на уровне штата, если Вы не удовлетворены настоящим ответом на Вашу жалобу.



Программа по организации слушаний на уровне штата

Если Вы не удовлетворены ответом местного органа предоставления помощи на ребенка (LCSA) на Вашу жалобу, у Вас есть право на рассмотрение Вашей жалобы на слушании на уровне штата.

Следующие споры **не могут быть** рассмотрены на слушании на уровне штата:

- Вопросы, подлежащие рассмотрению в суде
- Размер материальной помощи, установленный судом
- Вопросы, связанные с тем, кто является родителями ребенка/с отцовством
- Опека над ребенком и права посещения
- Дела о неуважении к суду
- Нарушения гражданских прав
- Неуважительное отношение со стороны работника местного органа предоставления помощи на ребенка

Как подать запрос на слушание моего дела на уровне штата?

Свяжитесь с Омбудсменом или получите форму запроса:

- В местном органе предоставления помощи на ребенка
- На веб-сайте Департамента по вопросам предоставления материальной помощи детям, www.childsup.ca.gov
- В Отделе слушаний штата (State Hearing Office) – позвоните (866) 289-4714 (бесплатно)
- Написав в Департамент социального обеспечения штата Калифорния, Отдел слушаний штата (State Hearing Office), 744 P Street MS 19-98, Sacramento, CA 95814.